

BESCHRIJVINGE (1)

VAN

'T D O R P J E L L U M

EN VAN DESZELFS

Kerk en Tooren.

1787.

---

(1) Geschreven door Ds. E. Viglius en medegedeeld uit de familie-papieren van den Hoogwelgeboren Heer Jhr. Mr. F. J. J. van Eijsinga.



1579. Schijnt de laatste Roomsche Priester te Jellum geweest te zijn Regnerus Snecanus.

Na de Reformatie is denkelijk de eerste Predikant geweest

. . . . Henricus Buschmannus, overleeden den 2 April 1616.

1617. Stephanus Plekker, 1638 verropen na Winsum.

1638. Dirk Brakel, 1652 verropen na Burgt op Texel.

1652. Theodorus Wijbinga, 1656 verropen na Ferwert.

1656. Henricus Camper, overleeden den 19 April 1667.

1668. Johannes Isaäci, 1680 verropen na Jorwert.

1681. Christianus Brink, overleeden den 28 Febr. 1743.

1745. Eelco Alta, 1754 verropen na Bosum.

1754. Ernestus Viglius, thans nog hier in dienst.

Dus zijn hier te Jellum, gecombineert met Beers, na de Reformatie geweest 9 Predikanten, waarvan 3 alhier zijn overleeden, 5 verropen, en de laatste nog in deese jaare 1787 in leeven.



BESCHRIJVINGE  
VAN  
'T DORP JELLUM.

---

De naam *Jellum*, segt buiten twijfel soo veel als *Jelle hiem* gelijk allange aangemerkt is, dat de uitgang *um* soo veel segt als *hiem*, sijnde de grond waarop een boereplaats of huisinge gebouwt is.

Dit Dorpje legt ten Noord-oosten van Beers aan de groote rijdweg, die eertijds de wester zeedijk geweest is van de Oude middelzee, welke dijk door 't zelve heenloopt.

In 't Kerkelijke is het gecombineert met Beers. bestaat uit *negen* boereplaatsen en eenige arbeijders woningen, hebbende *hondert* inwoonders in 't geheel, min of meer.

Het wordt verdeelt in de Kerk- en Noorderbuuren, welke laatste digt is aan de scheijdinge der Grietenijen Baarderadeel en Menaldumadeel, hier is een grofsmitterije.

In de Kerkbuuren ligt *Mammema* Staate, aan de Oostkant der groote weg, regts tegen over de Kerk.

Deese Staate is in de voorige eeuw bewoondt, door Jr. Dominicus Justus van Botnia, Grietman en Ontvanger Generaal van Baarderadeel, overleeden den 13 April 1660; en Vrouw Geertruid Mekkema; vervolgens door Jr. Watze van Burmania Collonel onder de Infanterije van deesen Staat, overleeden den 27 Febr. 1691, en Vrouw Helena van Botnia, overleeden den 6 Maart 1708; opgevolgt door Jr. Dominicus Justus Botnia van Burmania Old. Gedep, Staat van Friesland, overleeden den 28 April 1726; naar desen overgebracht op

Jr. Watze Julius Dominicus Justus Botnia van Burmania, Gecommitteerde Staat ten Landsdage en Collonel onder de Infanterije, overleeden den 13 Majj 1781, en na desselfs overlijden nu overgeërft op desselfs oudste Dogter, Vrouw Christiana Geertruid Mekkema van Burmania, getrouwt aan Jr. Wilco Holdinga Tjalling Camstra Baron thoe Schwartzenberg en Hohenlandsberg, gecommitteerde Staat ten Landsdage en Bakenmeester van Friesland.

Deese Staate en Heerenhuisinge is nu voor weinige jaaren veel verandert, missende thans geheel al sijn oude gedaante.

Het oude gebouw der Heerenhuisinge aan de zuidzijde sig uitstreckende naer 't Westen is weggenomen, en vertoont thans een aansienlijk dwarshuis, in 't front met een meenigte schuiframen, gelijk ook de binnenvtrekken, die meest alle naar 't Oosten of de Tuin uitsien, grootelijks sijn vernieuwt en verbeterd, en verscheidene treffelijk behangen, waaronder de groote nieuwe zaal, dog welke alleen sijn uitsigt naar 't Westen of de groote rijdweg heeft.

De tuinen en hovingen, gelijk ook de cingels sijn seer verandert en meest alle met nieuwe boomen beplant, als ook de geheele Staate met nieuwe plantagien veel is verbeetert, legt gedeeltelijk in een graft binnen een Poort.

Ten Suiden van deese Staate is het Schoolmeestershuis aan de Oostzijde van de weg, sijnde wel een geringe wooninge, dog met een seer goed hof of tuin voorsien; van de Noorderburen vaart Saturdags een schip op Leeuwarden.

### DE TOOREN EN KERK TE JELLUM.

De tooren is een aanzienlijk gebouw, sijnde de hoogste in de geheele Grietenije van Baarderadeel, wannneer gestigt is geheel onseker, alsoo nergens eenige blijk daarvan gevonden wordt.

Het muurwerk, dat nog seer hegt is, bestaat uit drie verdiepingen, de twee bovenste aan elke zijde met vier nissen, in de twee bovenste zijn de kloksgaaten, en ten Oosten en zuiden, boven deselve een kopere úurwijzer, met de wapens van Botnia, Mekkema, Burmania enz. Verder wordt dit treflijk muurwerk gedekt met een schoonen en hoogen spits, en boven deselve de koperen windwijzer.

De *Kerk* is seer net en regelmatig gebouwt, en met harde grauwe steen opgemetselt, gestigt in den jaare 1700, rustende op de fûndamenten van de oude, gelijk ook het múurwerk onder de oude kap of dak is opgetrokken, dat gelijk de Tooren met Leijen gedekt is.

Het gebouw wordt verligt door *negen* schoone glaasen, sijnde *ses* aan de Suid- en *drie* aan de Noordzijde, seer regelmatig geplaatst.

De *Kerk* aan de Suid-kant door een steenen boog intreedende, boven welke het jaargetal der stigtinge 1700 in hardsteen uitgehouwen, siet men onder in de Tooren een zeer oud steenen *Doopfond*, bestaande in een groote ronde kom in hardsteen uitgehouwen, zijn de van de eene rand tot aan den ander drie à vier voet, van buiten met seer oud lofwerk uitgehouwen, rustende op vier klaúwen en verder op een vierkante van steen gemetselde pedestal, sijnde het geheele werk vijf voet hoog of daaromtrent.

De *Klok* in deese Tooren is van een oud maaksel, er is maar een, schoon er twee binten staan, deese klok beweegt sig suid en noord als getrokken wordt.

Naar beste leesinge vindt men op deselve deese inscriptie:  
Planga Gerarhdus de Viti me fecit anno domini 1526 (1).  
Lager :

---

(1) Planga = plangor?, de Viti = de Vouw.

Facta cum temporibus barthonis Curati et magistri Jarici de tiara capitano et auctario, voco (1)... verder niet wel leesbaar.

Onder het orgel in de Voorkerk leest men op een oude roode grafzerk 1474 do sterf her piter lasco, verder voor ons niet wel leesbaar.

De Kerk, die door twee Peydeuren geslooten wordt, intreedende, siet men boven deese deuren een *orgel*, rustende met sijne borstweering op twee gemarmerde pijlaaren, de lijst er booven is met fraaij uitgehouwen lofwerk, gelijk ook de borstweering, treflijk met ornamenten is uitgehouwen, en daar in 't midden de wapens van Burmania en Botnia, ter regter zijde dat van Oekinga en ter slinker van Mekkema, alle treflijk met verguld en hare coleuren afgeset.

Het werk selve is kleijn en bestaat in een manuaal, vertoonende een ronduit en twee spitsen aan de zijden; de kast is gering, ter zijden met deuren, donker blauw met gulden sterren afgeset; boven op staat in de midden een beeld, met een harp aan de slinker zijde, en aan elke kant boven de spitsen een ander gering beeltje.

De Registers sijn ter rechte hand.

Præstant 4 voet.

Sexquialter discant 2 sterk.

Mixtuur 2 à 3 sterk.

Octaaf 4 voet.

Holpijp 8 voet, benevens een windlossinge.

Ter slinke hand.

Præstant 8 voet discant.

Dit laatste schijnt ter vergrootinge in 't jaar 1701 er bij gemaakt te sijn, doe de Kerk is vernieuwt geworden.

Agter het orgel op een balk leest men: Gerrit Willems, meester Timmerman tot Boxum 1701.

(1) Facta cum — facta sum?; voco — vocor?



Verder is de geheele Kerk met een verwerf sel gedekt.

Aan de muuren hangen drie swart geferfde Psalmborden met vergulde letters en cijffers en 't jaargetal 1737.

Het Orgel en veele gestoeltens schijnen in de Oude Kerk geweest te sijn en in deese nieuwe weder overgebragt en geplaatst te weesen.

De *Predikstoel* staat in 't Oosten, recht tegens over het orgel, de stoel pronk van vooren met een sierlijk uitgehouwen wapenschild in vieren afgedeelt met de wapens Burmania, Eijsinga, Botnia en Mekkema, op de sijdperken sijn elk een uitgehouwen faas met bloem en lofwerk; de lijst soo van de stoel als van de kap, is mede met lof en rankwerk uitgehouwen, achter boven 't rug-stuk, dat maar half oploopt, is een ovaal glas.

Het Doophek dat over de geheele breete van de Kerk heen loopt, wordt met twee deuren, een naar 't Suiden en een naar 't noorden geopent, terwijl in de midden recht voor de Predikstoel de leesplaats voor de schoolmeester gesteld is; voor de stoel binnen het hek staat een fraaije doopbekken van koper met sijn beugel en lofwerk, op een gladde houten pedestal.

De mannebanken sijn ten Noorden alle met lessenaars, en daarvoor een dubbeld geslooten gestoelte, voor de Hoog-Edele familie hier resideerende, tegens de mûr nevens de mannebank sijn in de schutting uitgehouwen de wapens van Dekema en Tamminga en nevens de vrouwe sitplaats die van Grovestins en Dekema. De sitplaatsen der Vronwen sijn naar 't Zuiden, en voor deselve een beslooten gestoelte, voor de Predikants vrouw en familie.

Alle deese gestoeltens en sitplaatsen sijn van blank eijkenhout.

De neegen *glazen* die dit gebouw verligten sijn alle treflijk geschildert, beginnende van het Zuid-Oosten, als:

1. Het wapen van Friesland, gedekt met een Provinciale kroon, beschut met 2 leeuwen, onder leest men: De Edele mogende Heeren *Staaten* van Friesland 1701; deese inscriptie is verciert ter rechte sijde met een sittende maagd, houdende in de rechte hand een bündel met 7 pijlen, en ter slinke sijde een sittende maagd leunende aan een pijlaar, verbeeldende de standvastigheid; boven siet men een vliegende faam met een basúin.

2. Dat van de Heer Stadhoúder Johan Willem Friso, verciert met twee gewapende krijgshelden, en oorlogstúig, als kanon, pieken, vaandels enz.

3. Het Provinciale wapen verciertd als N<sup>o</sup> 1 en daar-  
onder: De Edele Mogende Heeren Gedepúteerde Staaten van Friesland.

4. Het wapen van dese Provincie als vooren, en daar-  
onder: De Edele Mogende Heeren Raden van den Hove van Friesland; deese incriptie is ter zijden verciert met de gerechtigheid ter regte en de voorsigtigheid ter slinker sijde.

5. Verder naar 't Westen sijn in een glas vijf wapens, als boven drie en daer onder twee.

Boven in de midden het wapen van de WelEdele Heer Tjeerd van Burmania, Grietman over Leeuwerderadeel, medegecommitteerde ter Rekenkamer van Friesland wegens Oostergoo.

Ter rechte sijde; van de WelEdele Heer Wilco Holdinga, vrijheer thoe Schartzenberg, Grietman over Barradeel, wegens Westergoo.

Ter slinke sijde; van de WelEdele Heer Tako van Burmania, Grietman over Doniawerstal, wegens Sevenwoúden.

Hier onder.

Ter rechte sijde; van de WelEdele Heer Schelto van Heemstra wegens de Steeden; en

Ter slinke zijde, van de Heer Hessel van Sminia, Secretaris. Dese onderste inscriptie is versiert; ter rechte zijde met een sittend vrouwenbeeld, hebbende in haar schoot een nest met een Pellikaan voedende haar jongen met haar bloed, pekkende uit de borst; en ter slinke zijde Pallas of Minerva met een speer, en rustende op haar schild, pronkende met 't hoofd van Medúsa en desselfs slangen pruik.

6. Nog meer ten Westen, tusschen de deur en tooren of in de voorkerk zijn de wapens van 't Gerechte van Baarderadeel 1701 als van Jr. Pieter Idzard van Harinxma toe Slooten Grietman; hier onder,

ter rechte zijde, Pier Hessels Spixma, ter slinke Douwe Thomas; daar onder,

Ter rechte zijde Pieter Heerkes mede rechters; ter slinke Arnoldús van Bühren Secretaris.

7 Naar 't Noord-Oosten zijn in een glas agt wapens, als Boven ter rechte zijde die van Dekema en Tamminga en en daar onder Juffer Catrina van Dekema, Wedúw van Jonker Bote van Grovestins 1633.

Ter slinke zijde die van Aijlva en Grovestins, en daar onder Jonker Epo van Aijlva Grietman van der Bild en Dijkgraaf der Zeedijken, en Juffer Ansk van Grovestins zijn HoogEdele Huisvrouw 1633.

Hieronder de wapens van Botnia en Mekkema en daaronder Wjl. Jr. D. I. à Botnia Grietman en Ontvanger Generaal van Baarderadeel en monster Commissaris van Friesland, en wijlen Juffer Geertruid Mekkema zijn HoogEdele Huisvrouw 1685; hierbij de wapens van Burmania en Botnia, en daaronder Jr. Watse van Burmania Cap. over een compagnie en coll. over een Regiment Infanterije en Vrouw Helena van Botnia zijn HoogEd. Huisvrouw 1685.

8. Meer naar 't Westen zijn in een glas twee wapens, als in een schild Eijsinga, Burmania, Botnia en Mekkema, ter rechte en ter slinkesijde dat van Búrmania, en daar onder: de WelEdele Heer Jonker Dominicus Justus Botnia van Búrmania, en de WelEdele Juffer Helena Lucia van Búrmania, verciert met de liefde ter rechte en het geloof ter slinke sijde.

9. Meer naar 't Westen bij 't orgel zijn in een glas de wapens van de Kerkenraad in die tijd, als boven:

Christianus Brink Bedienaar des Heijligen Eúangeliúms te Jellum en Beers, Pieter Heerkes Dorprechter en Ontvanger te Jellum Ouderling der Gemeente.

Hier onder:

Sijbren Intes Kingma Ontvanger te Beers mede Ouderling, en Freerk Pieters Medenblik kerkvoogd te Jellum.

Verder is deese kerk verciert met verscheijde *Rouwwapens* sijnde deese navolgende, beginnende van 't Suid-Oosten, ter slinke sijde der Predikstoel.

1. Een vierkante kas, sijnde de wapens daer in alle geschildert. Dat van de Heer Dominicus Justús van Botnia, obiit den 14 Aprilis 1660, oud 43 jaaren.

De quártieren zijn 16 in deese order:

Botnia, Hottinga, Oekinga, Mennema, Dekema, Hottinga, Laúkma, Mennema, Jongema, Hermanna, Walta, Heerma, Tamminga, Ripperda, Sekkinga, Ghiesens.

2. Meer naar 't Westen,

Een vrouwen schild, Botnia en Mekkema in een, sonder naam, jaargetal of sterfdag. b. tn. van vrouw Geertruid Mekkema vrouw van Dom: Justus van Botnia.

De quartieren zijn 18 in deese order:

Mekkema, Sterkenburg, Dekema, Unia, Eernsma, Mekkema, Dekema, Hottinga, Laukema, Minnema.

Æsgama , Juckema , Walta , Bolta , Tamminga , Ripperda  
Sikkinga , Sissens.

3. meer westelijk ,

Van de Hoog Welgeb. Heer Jonker Duco Dominicus Justus  
Botnia van Burmania , Old Gedeputeerde Staat van Friesland ,  
oud in 't 67<sup>e</sup> jaar overleden den 28 April 1726. .

De quartieren zijn 16 in deese rang :

Burmania , Alva , Douma , Hetting , Eisinga , Jousma ,  
Elsma , Galema , Entens , Panser , Martena , Oud Unema ,  
Eisinga , Harinxma , Tamming , Dekema.

4. Nog westelijker :

Van de Hoog Welgeb. Vrouw Fokel Berber van Haars-  
holte , Egtgenoot van de Hoog Welgeb. Heer Eduard  
Marius van Burmania , Raad in den Hove van Friesland ,  
overleeden den 22 October 1739 in 't 33<sup>e</sup> jaar haares ou-  
derdoms.

De quartieren zijn 16 in deese rang :

Haarsholte , Haarsholte , Haarsholte , Boetselaar , Camstra ,  
Burmania , Iukkema , Eisinga.

Heukelom , Lauwijck , Doornik , Mulert , Leukema , Eisinga ,  
Æbing , Houwerda.

Aan de Noordzijde hangen deese volgende : beginnende  
van het Noord-Oosten ter rechterzijde der Predikstoel.

5. Van de Hoogwelgebooren vrouw Helena van Botnia ,  
weduw van Wijlen de HoogEdele Welgeb. Heer Watze van  
Burmania in leeven Collonel over een Regiment en Capitein  
van een compagnie Infanterije , obiit den 6 Maart 1708 oud  
67 jaaren..

De quartieren zijn 16 in deese rang :

Botnia , Ockinga , Jongema , Bolta , Mekkema , Tjaarda ,  
Unia , Jukkema , Dekema , Liaukema , Tamming , Sickinga ,  
Dekema , Liaukema , Tamming , Sickinga.

6. Meer ten Westen boven het beslooten gestoelte :

Van de HoogWelgeb. Heer Watze, Julius, Dominicus, Justus, Botnia van Burmania, in leeven gecommiteerde Staat ten Landsdage, Collonel en Capitein van een Compagnie Infanterije ten dienste van den Staat, gebooren den 4 Februarij 1707 oud 74 jaaren en 3 maanden; boven aen de kas staat obiit den 13 Maj, en beneeden 1781.

De quartieren sijn 16 in deese order :

Burmania, Douma, Enthens, Martena, Haarsholte, Haarsholte, Haarsholte, Boetselaar.

Eisinga, Eelsma, Eisinga, Dekema, Heukelom, Lauwijk, Doornik, Mulert.

Dit wapen is geplaatst in een sierlijke kas, rontom ter zijden uitgehouwen met oorlogstuig, alle met haare coleuren schoon afgeset.

7. Hier naast naar 't Westen,

Van de HoogWelgeb. Vrouw H. L. G. Mekkema van Burmania, Weduw van de Heer Overste Sevenaar, overleeden den 21 Maart 1743 oud in 't 77<sup>e</sup> jaar; onder de ornamenten is dit vrouwenschild, met een Weduwkrans omslingert.

De quartieren sijn 16 in deese order :

Burmania, Aijlva, Douma, Hotting Eisinga, Jousma, Elsma, Galema, Entens, Panser, Martena, Oud Unema, Eisinga, Harinxma, Tamminga, Dekema.

Westelijker :

8. Een Ruitwapen, sijnde een mans schild van Aijlva 1648. b. tn. van Epo van Aijlva Grietman van der Bild, naderhand van Baarderadeel en eijndelijk 1640 Raad in den Hove van Friesland.

9. Hier boven een Ruitwapen, sijnde een vrouwenschild van Grovestins, onder staat A. V. G., 1645 obiit den 25 . . .

b. tn. van Ansk van Grovestins Vrouw van Epo van Aijlva.

10. Eijndelijk hangt nog aan deese muur thans meer westwaarts, hebbende voor deese gehangen boven 't geslootten gestoelte, maar 1781 naar hier verplaatst, sijnde dat van de HoogEdele Gebooren Heer Jr. Watze van Burmania, Capitein van een Compagnie, en Collonel over een Regiment Infanterije, obiit den 27 Februarij 1691 oud 58 jaaren en 8 maanden.

De quartieren sijn 16 in deese rang:

Burmania, Sjaarda, Stinstra, Itsma, Ockinga, Tjaarda, Kamminga, Æbinga, Roorda, Hottinga, Kamminga, Minnema, Burmania, Itsma, Haarda . . . . .

sijnde een swarte kop met een witte sluijer, op een gulden veld.

Dit vrouw-wapen is verder verciert met een satijnen wapenrok, met het wapen van Burmania, en bovengenoemde quartieren; boven 't wapen hangt een ijseren helm, ter rechte hand de wapenrok 2 ijseren handschoenen, en ter slinke zijde, een deegen en twee spooren; ter zijden der kas steeken twee faanen uit, een swarte ter regte, en witte satijnen ter slinke zijde, aan beijde kanten met het wapen van Burmania geschildert.

Agter in de kerk ten Oosten is een *grafkelder* voor het Doophek; deselve is gedekt met twee groote grafsarken.

Die aan de rechte zijde is cierlijk met 16 wapens en ornamenten útgehouden.

Om de rand leest men: A° 1625 den 29 Maart sterf de Edele Ern feste en Hooggeleerde Heer Dr. Sicke van Dekema tot Hornhúisen en Cloosterbúuren Erfhoveling en Jonkheer oud 77 jaaren. Verder, A° 1620 den 28 Julij sterf de Edele Ern feste Deúgdenrijke Vrouwe Helena Tamminga oud 65 jaaren.

De wapens op de steen útgehoúwen sijn navolgende in order: Dekema, Galema, Tamminga, Minnema.

Hottinga, Minnema, Ripperda, Tamminga.

Laúkema, Harinxma, Tamminga, Oúd Unema.

Minnema . . . . . sijnde 3 Lelijen boven elkanderen, en een hart wapen sijnde een Leeuw. Iissens . . . . . sijnde een balk en daarop 3 roosen, en boven en beneden 5 ruiten.

Aan het hoofden eijnde van deese steen, sijn drie inscriptien.

Ter rechte sijde:

De besoldinge der sonde is de dood . . . Rom: 6: 23.

Ter slinke sijde:

Den welken wij de sonde gestorven sijnde, leeven God door den selven onsen Heere Jesum Christúm Rom: 6: 11.

Hier onder in de midden:

Wij roemen ons in Christo Jesú, en niet in vleesch Philip: 3: 3.

Onder aan het voeten eijnde van deese grafsark sijn mede twee inscriptien útgehoúwen.

Ter rechte sijde:

Dood spreckt die Heer, ik wil dijn pest weese. Helle ik wil dijn vergift sijn. Osea 13 vers 14.

Dood waar is dijn prikkel, Helle waar is dijn victorie, God zij dank, die ons de overwinninge gegeven heeft, door Jesúm Christúm onse Heere 1 Cor: 15: vers 55-57.

Aan de slinke sijde leest men:

Hierop rustende verwagten wij de salige hoope, ende de verschijninge des heerlijkheit des Grooten Gods, en onsen Saligmakers Jesu Christi Amen. Tit. 2 vers 13.

Die op de slinke sijde is útgehouden, ten hoofden eijnde met de wapens van Grovestins en Eminga en ten voeten eijnde met die van Dekema en Tamminga. Om de rand



leest men A° 1620 den 13 Augustús. . . . . verder onleesbaar, als leggende onder 't beslooten gestoelte. Nog 16 . . . . , sterf de Edele en Erentrijke Júffrouw Katharina van Dekema sijn huisvrouw.

Tússchen de wapens is dit úitgehouwen:

Wij sijn gestorven in d' hope en gelove des Soons Godes onses Heeren Jesú Christi, door den welken wij doorgegaan sijn, van de dood in 't eeuwige leeven. Joh: 5 vers 24.

Ten westen der Grafkelder legt een geheele grafsteen, waarop een scheeps-anker is úitgehouwen; en om de rand: A° 1621 den 9 Júnij, sterft Marten Egberts van Roon, die den Edelen Heer Sicke van Dekema 17 jaaren gedient hebbende hier begraven.

Onder het anker leest men:

Ik slaape in de hoope Jesu Christi, welke ik hebbe als een anker mijner ziele die zeeker en vast is, en die ingaat in 't geene dat binnen den voorkant is, daar den voorlooper Jesus Christus voor ons is ingegaan. Hebr. 6 vers 19. 20.

Nog legt hier een hooftsark ten westen met deese inscriptie: 1617 den 22 Júnij is in den Heere gerust Sjoerd Adriaan Cools, leijt alhier begraven, hieronder twee wapentjes.

Verder naar 't westen nog twee kleijne steentjes met wapens dog onleesbaar.

Op het kerkhof gaat men van de groote dijk of rijdweg over eenen ijseren Rooster. Verder is het selve met een ringsloot omgeeven, en rondom een gang of pad met schil bedekt, dat aan de buitenkant met ijpen boomen beplant is.

Elke Plaats en Huis heeft hier sijn eijgen graven en Legsteeden.

Het Dorp Jellùm heeft 14 stemmen  
en behooren thans, aan

- No. 1. De HoogWelgeb. Heer Jr. W. H. T. Camstra  
Baron thoe Schwartzenberg en Hohenlandsberg,  
nomine Uxoris.
2. Dezelve.
3. De Kerk van Jellùm.
4. De Erven van de HoogWelgeb. Heer Jr. W. J. D.  
J. Botnia van Búrmania.
5. De Erven van de kinderen van David Kattenbúrg.
6. De Heer . . . . Walland, koopman te Amsterdam  
nom. Ux:
7. De Heer Tjeerd Banga te Franeker.
8. De Heer Binse Looxma te Marrum.
9. Dezelve als No. 4.
10. Dezelve als No. 1. en 2.
11. Dezelve als No. 7.
12. Dezelve als No. 1. en 2.
13. Dezelve als No. 1. en 2.
14. Dezelve als No. 3.

Het Dorp Jellùm betaalt wegens Plaatsen en Losse Landen  
aan de Ontvanger Generaal 350 Floreën en 14 stuivers.